



جمهوری اسلامی ایران
وزرات آموزش و پرورش
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
دبیرستان غیر دولتی موحّد

امتحانات
دبیرستان غیر دولتی موحّد

نام و نام خانوادگی :	نام دبیر : آقای عمید
پایه : یازدهم	تاریخ امتحان : ۱۰ / ۱۰ / ۱۳۹۹
رشته : تجربی و ریاضی	زمان پاسخگویی : ۹۰ دقیقه

ردیف	متن سوالات	بارم
------	------------	------

۱	تَرْجِمِ مَا تَحْتَهُ خَطًّا: (کلمه های مشخص شده را ترجمه کن) الف) عَلَيْنَا أَنْ نَبْتَغِدَ عَنِ الْعُجْبِ. خودپسندی /ب) لَا تُحَدِّثُ: صحبت نکن	.۵
۲	عَيْنِ الْمُرَادِفِ وَالْمُضَادِّ: (کلمه زائده) (مترادف و متضاد معین کن) (دَنَا / تَارَةً / تَعَادَلْ / بَعْدَ / مَرَّةً) الف) تاره = مره ب) دنا ≠ بعد	.۵
۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: (کلمه ناهماهنگ مشخص کن) الف) الْمُعَمَّرُ □ ب) الْأُحْسَامُ □	.۵
۴	اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ أَشِيرَ إِلَيْهِمَا بِخَطِّ. (مفرد یا جمع کلمات مشخص شده را بنویس) ۱) (مفرد) ← تَمَمُوا الْغُصُونَ عَلَى جُنُوعٍ (جذع) ۲) (جمع) ← الذَّنُوبُ الْكَبِيرَةُ: الكبائر	.۵
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) (و باآها بحث کن به روشی که بهتر است قطعا پروردگار تو داناتر است به آنکه از راهش گمراه شد) (۱) ب) تعدادی از دانشمندان کتابهایی در زمینه های تربیت و آموزش نوشتند که بعضی از آنها به معلم مربوط میشد (۱) ج) جاسوسی تلاشی زشت برای کشف اسرار مردم برای رسواکردنشان است و آن از گناهان بزرگ در مکتب و آئین ماست. (۱/۲۵) د) درخت نان در جزیره های اقیانوس آرام رشد میکند میوه هایی رادرا انتهای شاخه هایش مانند نان حمل میکند. (۱/۲۵) ه) زیانت را به نرمی سخن عادت بده. (۰.۵)	۵
۶	اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: ۱- مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسُبُ فِي الْإِمْتِحَانِ. ب) هرکس به درس خوب گوش فرا ندهد، در امتحان مردود می شود. □ ۲- رَأَيْتُ أَفْرَاسًا، كَانَتْ الْأَفْرَاسُ جَنْبَ صَاحِبِهَا. الف) اسب هایی را دیدم، آن اسب ها کنار صاحبشان بودند. □	.۵

۱/۵	<p>۷ كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (ترجمه ها را کامل کن)</p> <p>(الف) إِنْ صَبَرْتَ، حَصَلَتْ عَلَى النَّجَاحِ فِي حَيَاتِكَ. اگر صبر کنی در زندگیت به موفقیت دست پیدا میکنی</p> <p>(ب) حَاوَلَ الْأَعْدَاءُ أَنْ يَسْتَهْزِئُوا بِنَا. دشمنان تلاش کردند که ما را مسخره کنند</p>	
۱	<p>۸ تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ. (کلمات مشخص شده را ترجمه کن)</p> <p>(الف) قَدْ أَحْسَنَ الرَّجُلُ إِلَيْنَا: نیکی کرده است. (ب) لَا تَتَّبَادَلُوا كُتُبَكُمْ: دادوستد نکنید</p> <p>(ج) سَوْفَ يَسْتَخْدِمُ: به کار خواهد گرفت (ه) الْبَائِعَانِ قَدْ يَسْتَرْجِعَانِ: گاهی پس میگیرند.</p>	
۱/۷۵	<p>۹ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ: (فعل ها را با توجه به مثال ترجمه کن)</p> <p>أَنْسَحَبَ: عقب نشینی کرد لَا تَنْسَحِبُوا: عقب نشینی نکنید مَا أَنْسَحَبُ: عقب نشینی نکرد</p> <p>كَانَ يَنْسَحَبُ: عقب نشینی میکرد</p>	
۱/۵	<p>۱۰ عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفِرَاعِ: (فعل مناسب را برای جای خالی انتخاب کن)</p> <p>(الف) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ..... عَنِ أُمُورِ النَّاسِ. لا تَجَسَّسُوا <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) فَرِيقُنَا هَدَفًا فِي أَسْبُوعِ الْمَاضِي. قَدْ سَجَّلَ <input type="checkbox"/></p>	
۱/۵	<p>۱۱ عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمْهَا. (فقط اسم های مذکور ترجمه شوند)</p> <p>(الف) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يُعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ. شَرُّ / بدترین</p> <p>(ب) (إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ) أَعْلَمُ / آگاه تر</p> <p>(ج) (ذَلِكَ مَتَجَرُّ زَمِيلِي) مَتَجَرُّ / مغازه</p>	
۱/۲۵	<p>۱۲ إِنْتِخِبِ لِلْفِرَاعِ عِدَدًا مُنَاسِبًا. ← سَتَوْنَ تَقْسِيمٌ عَلَى إِثْنَيْنِ يُسَاوِي..... ثَلَاثِينَ ○</p>	
۱/۵	<p>۱۳ تَرْجِمِ الْعِبَارَتَيْنِ ثُمَّ عَيِّنِ مَا طَلَبَ: (دو عبارت را ترجمه کن سپس آنچه خواسته شده است را معین کن)</p> <p>۱- (إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا) فِعْلُ الشَّرْطِ: (تَتَّقُوا) التَّرْجَمَةُ: (پروا کنید)</p> <p>۲- (وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ) جَوَابَ الشَّرْطِ: (تَجِدُوا) التَّرْجَمَةُ (می یابید)</p>	
۱/۷۵	<p>۱۴ تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النِّكَرَةِ ثُمَّ عَيِّنِ النِّكَرَةَ: (عبارت را ترجمه کن و اسم نکره را مشخص کن)</p> <p>أرسلنا إلى فرعون رسولاً فعصى فرعون الرسول: پیامبری به سوی فرعون فرستادیم سپس فرعون از آن پیامبر نافرمانی کرد رسولاً (نکره)</p>	
۱/۵	<p>۱۵ ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ . (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (در دایره عدد مناسب قرار بده. دو کلمه اضافی است)</p> <p>۱. حَارِسُ الْمَرْمَى ○ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ. ۶</p> <p>۲. الْعَنْبُ ○ لَوْحُ أَمَامِ الطُّلَّابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ. ۳</p> <p>۳. السَّبَّوْرَةُ ○ الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْرًا طَوِيلًا. ۴</p>	

	<p>٤. الْمَعْمَرُ</p> <p>٥. الْمَلَوْتَةُ</p> <p>٦. التَّوَابُ</p> <p>٧. الْمِيزَانُ</p> <p>٨. الزَّيْتُ</p>	<p>○ آلةٌ تَسْتَفِيدُ لَوْزِ الشَّيْءِ أَوْ ثِقَلِهِ . ٧</p> <p>○ من فواكِهٍ يَتَنَاوَلُهُ النَّاسُ مَجْفَفَةً أَيْضاً مَصْدَرٌ لِكُلِّ فَيْتَامِينَاتٍ (A.C.B) . ٢</p> <p>○ هو اللَّاعِبُ الَّذِي يَحْرِسُ مَرْمَى فَرِيْقَهُ . ١</p>
١٦	<p>عَيَّنْ إِسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ إِسْمَ الْمُبَالِغَةِ . (اسم فاعل و اسم مبالغه را معين كن)</p> <p>(١) إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ . اسم مبالغه</p> <p>(٢) الْمُتَكَلِّمُ يُعْرِفُ بِكَلَامِهِ . اسم فاعل</p> <p>(٣) * (إِنَّهُ كَانَ مَنْصُوراً...) * . اسم مفعول</p>	١٧٥ /
١٧	<p>عَيَّنْ مَحَلَّ الْإِعْرَابِ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ: (نقش كلمات خط كشيده شده را مشخص كن)</p> <p>(الف) (مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ) . مجرور به حرف جر / خبر</p> <p>(ب) كَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِمْ مفعول / مضاف اليه</p>	١
١٨	<p>عَيَّنِ الصَّحِيحَ أَوْ الْخَطَّ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: (صحيح يا غلط را بر حسب حقيقت و واقعييت معين كن)</p> <p>(١) سوء الظن، و هو إتهام شخصٍ لِشخصٍ آخَرَ بدونِ دليلٍ منطقيٍّ: صحيح ○</p> <p>(٢) الطالبُ المُشاغِبُ لا يضرُّ الطالبَ بسلوكه: خطأ ○</p> <p>(٣) الحكمُ يصفِرُ في مباراةٍ بينَ الفريقيين: صحيح ○</p> <p>(٤) إذا كانَ كلامنا لينا كسبنا مودة الأخرى: صحيح ○</p>	١
١٩	<p>عَيَّنِ الصَّحِيحَ الْفَرَاغِ:</p> <p>(١) مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ؟ (نحنُ من شيراز ○)</p> <p>(٢) كم عمرك؟ عمري عاماً: (ستة عشر ○)</p>	١٥ /
	موفق باشيد	